



**RAAD VAN  
DE EUROPESE UNIE**



12514/1/05 REV 1 (en,nl,da, fi)  
(Presse 214)

(OR. en)

## **PERSMEDEDELING**

2678e zitting van de Raad

### **Algemene Zaken en Externe Betrekkingen**

#### **Algemene Zaken**

Luxemburg, 3 oktober 2005

Voorzitter

**Jack STRAW**

Minister van Buitenlandse Zaken en Gemenebestzaken van  
het Verenigd Koninkrijk

\* Voor de 2679e zitting van de Raad Externe Betrekkingen is er een aparte mededeling aan de pers (12515/05)

# **P E R S**

## **Voornaamste resultaten van de Raadszitting**

*De Raad heeft zijn goedkeuring gehecht aan een kader voor de onderhandelingen met **Turkije** over de toetreding van dit land tot de EU, zoals verlangd door de Europese Raad in december jl; hierdoor kon onmiddellijk na de zitting een begin worden gemaakt met de onderhandelingen.*

*Tevens heeft hij het licht op groen gezet voor toetredingsonderhandelingen met **Kroatië**, op basis van een positieve beoordeling van de samenwerking van Kroatië met het Internationaal Straftribunaal voor het voormalige Joegoslavië; hierdoor kon onmiddellijk na de zitting een begin worden gemaakt met de onderhandelingen.*

## INHOUD<sup>1</sup>

|                         |          |
|-------------------------|----------|
| <b>DEELNEMERS .....</b> | <b>5</b> |
|-------------------------|----------|

### **BESPROKEN PUNTEN**

|                         |          |
|-------------------------|----------|
| <b>UITBREIDING.....</b> | <b>7</b> |
|-------------------------|----------|

|                                                                          |   |
|--------------------------------------------------------------------------|---|
| – Turkije: onderhandelingskader en opening van de besprekingen .....     | 7 |
| – Kroatië: opening van de onderhandelingen - Conclusies van de Raad..... | 7 |

|                                             |          |
|---------------------------------------------|----------|
| <b>IN DE MARGE VAN DE RAADSZITTING.....</b> | <b>9</b> |
|---------------------------------------------|----------|

|                                                                                                                    |   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| – Toetredingsconferentie met Turkije.....                                                                          | 9 |
| – Toetredingsconferentie met Kroatië .....                                                                         | 9 |
| – Ondertekening van de overeenkomst EU-Canada inzake de doorgifte van gegevens<br>betreffende luchtreizigers ..... | 9 |

### **ANDERE GOEDGEKEURDE PUNTEN**

#### *EXTERNE BETREKKINGEN/GEMEENSCHAPPELIJK BUITENLANDS EN VEILIGHEIDSBELEID*

|                                                                                          |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| – Colombia - Conclusies van de Raad.....                                                 | 10 |
| – Jaarverslag van de EU over de mensenrechten.....                                       | 12 |
| – EU-ondersteuning voor internationale vrede en veiligheid - Conclusies van de Raad..... | 12 |
| – Internationaal verdrag inzake wapenhandel - Conclusies van de Raad.....                | 14 |
| – Indonesië - Waarnemingsmissie van de EU in Atjeh.....                                  | 15 |
| – Betrekkingen met de Republiek Korea - Uitbreiding van de EU.....                       | 15 |
| – Betrekkingen met Oezbekistan - Uitbreiding van de EU .....                             | 15 |

<sup>1</sup>

- Wanneer de Raad verklaringen, conclusies of resoluties heeft aangenomen, wordt dat in de titel van het betrokken punt vermeld. De aangenomen teksten staan tussen aanhalingstekens.
- De documenten waarvan het nummer in de tekst wordt genoemd, staan op de internetsite van de Raad <http://ue.eu.int>.
- Besluiten ten aanzien waarvan verklaringen voor de Raadsnotulen zijn afgelegd die beschikbaar zijn voor het publiek, zijn aangegeven met een asterisk; de tekst van de verklaringen staat op de bovengenoemde internetsite van de Raad en is ook verkrijgbaar bij de Persdienst.

*ONTWIKKELINGSSAMENWERKING*

- ACS-staten - Financiering van acties..... 16

*HANDELSBELEID*

- Antidumping - China en de VS - Trichloorisocyanuurzuur ..... 16

*INSTITUTIONELE ZAKEN*

- Heroverweging van beslissingen van het Gerecht van eerste aanleg..... 17
- Hof van Justitie - Reglement voor de procesvoering..... 17

*TRANSPARANTIE*

- Toegang van het publiek tot documenten ..... 17

*BENOEMINGEN*

- Comité van de Regio's..... 18

## **DEELNEMERS**

De regeringen van de lidstaten en de Europese Commissie waren als volgt vertegenwoordigd:

### **België:**

de heer Karel DE GUCHT  
de heer Didier DONFUT

minister van Buitenlandse Zaken  
staatssecretaris voor Europese Zaken, toegevoegd aan de  
minister van Buitenlandse Zaken

### **Tsjechische Republiek**

de heer Cyril SVOBODA

minister van Buitenlandse Zaken

### **Denemarken:**

de heer Per Stig MØLLER

minister van Buitenlandse Zaken

### **Duitsland:**

de heer Joschka FISCHER

minister van Buitenlandse Zaken en plaatsvervanger van  
de Bondskanselier

### **Estland:**

de heer Urmas PAET

minister van Buitenlandse Zaken

### **Griekenland:**

de heer Petros MOLYVIATIS

minister van Buitenlandse Zaken

### **Spanje:**

de heer Alberto NAVARRO GONZÁLEZ

staatssecretaris voor de Europese Unie

### **Frankrijk:**

de heer Philippe DOUSTE-BLAZY  
mevrouw Catherine COLONNA

minister van Buitenlandse Zaken  
toegevoegd minister van Europese Zaken

### **Ierland:**

de heer Dermot AHERN

minister van Buitenlandse Zaken

### **Italië:**

de heer Gianfranco FINI

vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken

### **Cyprus**

de heer George IACOVOU

minister van Buitenlandse Zaken

### **Letland:**

de heer Artis PABRIKS

minister van Buitenlandse Zaken

### **Litouwen:**

de heer Antanas VALIONIS

minister van Buitenlandse Zaken

### **Luxemburg:**

de heer Jean ASSELBORN

vice-minister-president, minister van Buitenlandse Zaken  
en Immigratie  
gedelegeerd minister van Buitenlandse Zaken en  
Immigratie

de heer Nicolas SCHMIT

### **Hongarije**

de heer Ferenc SOMOGYI

minister van Buitenlandse Zaken

### **Malta**

de heer Richard CACHIA-CARUANA

permanent vertegenwoordiger

### **Nederland:**

de heer Bernard BOT

minister van Buitenlandse Zaken

### **Oostenrijk:**

mevrouw Ursula PLASSNIK

minister van Buitenlandse Zaken

### **Polen:**

de heer Adam Daniel ROTFELD

minister van Buitenlandse Zaken

**Portugal**

de heer Diogo FREITAS DO AMARAL  
de heer Fernando DE OLIVEIRA NEVES

minister van Buitenlandse Zaken  
staatssecretaris van Europese Zaken

**Slovenië:**

de heer Dimitrij RUPEL

minister van Buitenlandse Zaken

**Slowakije:**

de heer Eduard KUKAN

minister van Buitenlandse Zaken

**Finland**

de heer Erkki TUOMIOJA

minister van Buitenlandse Zaken

**Zweden:**

mevrouw Laila FREIVALDS

minister van Buitenlandse Zaken

**Verenigd Koninkrijk:**

de heer Jack STRAW  
de heer Douglas ALEXANDER

minister van Buitenlandse Zaken en Gemenebestzaken  
onderminister belast met Europese Zaken

**Commissie:**

mevrouw Benita FERRERO-WALDNER  
de heer Olli REHN

lid  
lid

**Secretariaat-generaal van de Raad:**

de heer Javier SOLANA

secretaris-generaal/hoge vertegenwoordiger voor het  
GBVB

De regeringen van de toetredende staten waren als volgt vertegenwoordigd:

**Bulgarije**

mevrouw Meglena KUNEVA

minister van Europese Zaken

**Roemenië:**

de heer Mihai-Razvan UNGUREANU

minister van Buitenlandse Zaken

## **BESPROKEN PUNTEN**

### **UITBREIDING**

#### ***– Turkije: onderhandelingskader en opening van de besprekingen***

De Raad heeft zijn goedkeuring gehecht aan een kader voor de onderhandelingen met Turkije over de toetreding van dit land tot de EU, zoals verlangd door de Europese Raad in december jl; hierdoor kon onmiddellijk na de zitting een begin worden gemaakt met de onderhandelingen.

#### ***– Kroatië: opening van de onderhandelingen - Conclusies van de Raad<sup>1</sup>***

De Raad heeft het licht op groen gezet voor toetredingsonderhandelingen met Kroatië, nadat een ministeriële task force een positieve oordeel had gegeven over de samenwerking van Kroatië met het Internationaal Straftribunaal voor het voormalige Joegoslavië (ICTY); hierdoor kon onmiddellijk na de zitting een begin worden gemaakt met de onderhandelingen.

De Raad nam de volgende conclusies aan:

"De Raad memoreerde dat hij in maart 2005 had bevestigd dat Kroatië een kandidaat-lidstaat is en was overeengekomen dat een bilaterale intergouvernementele conferentie in onderling overleg zal worden bijeengeroepen om de onderhandelingen te openen, zodra de Raad zou hebben geconstateerd dat Kroatië volledig meewerkt met het ICTY.

De Raad was zeer ingenomen met het verslag van de hoofdaanklager van het ICTY aan de task force Kroatië dat Kroatië nu volledig meewerkt met het ICTY, en met de duidelijke toezegging van de premier van Kroatië dat het land volledig zal blijven meewerken totdat de laatste beschuldigde in Den Haag is, en zo lang als het ICTY dat verlangt. Hij nam nota van het oordeel van de hoofdaanklager dat, indien Kroatië met dezelfde vastberadenheid en intensiteit blijft meewerken, zij erop vertrouwt dat Ante Gotovina spoedig naar Den Haag zal worden overgebracht.

De Raad concludeerde dat Kroatië heeft voldaan aan de resterende voorwaarde voor de opening van de toetredingsonderhandelingen, en dat de onderhandelingen derhalve zo spoedig mogelijk dienen te beginnen.

---

<sup>1</sup> De Raad heeft besloten dat deze conclusies deel uitmaken van het onderhandelingskader.

De Raad bevestigde dat een niet aflatende volledige samenwerking met het ICTY gedurende het gehele toetredingsproces een voorwaarde voor vorderingen zal blijven. De Raad verzocht de Commissie hier nauwlettend op te blijven toezien, op basis van geregelde verslagen van het ICTY, en verslag uit te brengen aan de Raad indien de volledige medewerking niet gehandhaafd wordt. De Raad merkte op dat de beoordeling van de samenwerking met het ICTY deel zal uitmaken van de verslagen van de Commissie aan de Raad over de naleving van de politieke criteria door Kroatië. De Raad kwam overeen dat een niet volledige samenwerking met het ICTY in ongeacht welk stadium van invloed zal zijn op de vorderingen van de onderhandelingen en een reden kan zijn om het in punt 12 van het onderhandelingskader bepaalde mechanisme in werking te stellen.

De toetredingsonderhandelingen zijn onmiddellijk na de zitting geopend.



## **IN DE MARGE VAN DE RAADSZITTING**

### **– *Toetredingsconferentie met Turkije***

Op 3 oktober heeft een ministeriële bijeenkomst plaatsgevonden die de onderhandelingen met Turkije over de toetreding van dat land tot de EU heeft geopend.

### **– *Toetredingsconferentie met Kroatië***

Op 3 oktober heeft een ministeriële bijeenkomst plaatsgevonden die de onderhandelingen met Kroatië over de toetreding van dat land tot de EU heeft geopend.

### **– *Ondertekening van de overeenkomst EU-Canada inzake de doorgifte van gegevens betreffende luchtreizigers***

Op 3 oktober 2005 is tussen de Europese Gemeenschap en Canada een overeenkomst inzake de doorgifte van gegevens betreffende luchtreizigers ondertekend.

Krachtens de overeenkomst geven luchtvaartmaatschappijen die van de EU naar Canada vliegen geselecteerde passagiersgegevens door aan de Canadese autoriteiten om te helpen passagiers die een gevaar voor de veiligheid kunnen vormen op te sporen.

In de overeenkomst is een goed evenwicht bereikt tussen beveiligingsvereisten en de volgens het recht van de EU en Canada geldende gegevensbeschermingsnormen, waardoor een belangrijke stap in de bestrijding van het terrorisme is gezet. De overeenkomst is ondertekend door de Britse ambassadeur Sir John Grant KCMG namens het voorzitterschap, Commissielid voor externe betrekkingen en het Europees nabuurschapsbeleid Benita Ferrero-Waldner en ambassadeur Jeremy Kinsman van de Canadese missie bij de Europese Unie.

## **ANDERE GOEDGEKEURDE PUNTEN**

### **EXTERNE BETREKKINGEN/GEMEENSCHAPPELIJK BUITENLANDS EN VEILIGHEIDSBELEID**

#### **Colombia - Conclusies van de Raad**

De Raad heeft de volgende conclusies aangenomen:

"In aansluiting op de vaststelling van de wet "Gerechtigheid en Vrede" door de Colombiaanse president Uribe, heeft de Raad de onderstaande conclusies aangenomen.

1. De Raad memoreerde en bevestigde zijn conclusies van december 2004, waarin de Europese Unie onder andere uiting gaf aan haar volledige solidariteit met het Colombiaanse volk, en volledige steun toezegde aan de Colombiaanse regering in haar streven naar een via onderhandelingen te bereiken oplossing voor het binnenlandse gewapende conflict. De Raad memoreerde tevens de Verklaring van Cartagena van februari 2005, de verklaring van het voorzitterschap van de Commissie voor de rechten van de mens (CHR) inzake Colombia van april 2005, en de CHR-resolutie 2005/81 betreffende straffeloosheid.
2. De Raad riep alle partijen in het conflict andermaal op de mensenrechten en het internationaal humanitair recht te eerbiedigen en deed opnieuw een beroep op alle illegale groeperingen om alle vijandelijkheden te beëindigen, een begin te maken met besprekingen over een vredesakkoord en dienovereenkomstig te handelen. In dit opzicht was de Raad verheugd over recente initiatieven van president Uribe om het terrein te verkennen voor eventuele vredesgesprekken met het ELN en toenadering te zoeken tot de FARC. De Raad benadrukte de noodzaak van een humanitair akkoord. De Raad eiste opnieuw dat de illegale gewapende groeperingen die nog steeds mensen in gijzeling houden, de betrokkenen onverwijd en onvoorwaardelijk vrijlaten, en drong er bij hen op aan in de toekomst af te zien van ontvoeringen. De Raad wees erop dat het belangrijk is de veiligheid te waarborgen van de betrokken personen, organisaties en instellingen, met inbegrip van de verdedigers van de mensenrechten, die zich inzetten voor de bevordering en bescherming van de rechten van de mens, en dat de rechten van minderheden en inheemse volkeren moeten worden beschermd.
3. De Raad prees het werk van het bureau van de Hoge Commissaris van de Verenigde Naties voor de mensenrechten (UNHCHR) in Colombia en hij drong aan op een snelle uitvoering van de aanbevelingen van dit bureau zoals die zijn geformuleerd in de verklaring van het voorzitterschap over Colombia welke de Commissie voor de rechten van de mens tijdens haar 61ste zitting heeft aangenomen. De Raad verklaarde dat de EU bereid is om zich met de Colombiaanse regering en de UNHCHR, in het kader van de G-24 in Bogota, te beraden op de halfjaarlijkse vorderingen bij de uitvoering ervan.

4. De Raad herinnerde aan zijn conclusies van december 2004, waarin werd opgeroepen om op korte termijn een algemeen juridisch kader vast te stellen voor het proces van ontwapening, demobilisatie en reïntegratie (DDR) van de illegale gewapende groeperingen, en waarin werd benadrukt dat een dergelijk kader in overeenstemming moet zijn met de internationale verplichtingen en rekening moet houden met het recht van slachtoffers op waarheid, gerechtigheid en genoegdoening. Derhalve wordt de wet "Gerechtigheid en Vrede", die op 21 juni door het Colombiaanse parlement is aangenomen en op 25 juli door president Uribe tot wet is verheven, door de Raad beschouwd als een belangrijke ontwikkeling, aangezien deze voorziet in een algemeen juridisch kader voor DDR in Colombia. De Raad erkende dat de aanneming ervan het resultaat was van een lang en grondig democratisch parlementair proces. De Raad is zich ervan bewust dat in dergelijke situaties een delicaat evenwicht moet worden gevonden tussen vrede (waarbij illegale gewapende groeperingen voldoende moeten worden aangemoedigd om te ontwapenen en te demobiliseren) en gerechtigheid (waarbij de waarheid aan het licht moet komen, de slachtoffers genoegdoening moet krijgen en de plegers van misdrijven moeten worden gestraft).
5. De Raad nam nota van de bezwaren van de UNHCHR en anderen dat de definitief aangenomen wet volgens internationaal overeengekomen normen onvoldoende rekening houdt met de beginselen van waarheid, gerechtigheid en genoegdoening. De Raad deelt veel van de bezwaren betreffende, bijvoorbeeld, de onvoldoende aandacht voor de noodzaak om de collectieve paramilitaire structuren daadwerkelijk te ontmantelen, de vervaging van het onderscheid tussen "politieke" en andere misdrijven, de korte tijdspanne voor het onderzoek van bekentenissen en voor het onderzoek naar vermogensbestanddelen die kunnen zijn verkregen als gevolg van illegale activiteiten, de beperkte mogelijkheden waarover slachtoffers beschikken om genoegdoening te eisen, de beperkte maximumstraffen voor de ernstigste misdrijven, en de zware druk op de middelen van het Colombiaanse rechtstelsel om te voldoen aan de eisen van de nieuwe wet.
6. De Raad was niettemin van oordeel dat door een effectieve en transparante toepassing van de wet een positieve bijdrage zou worden geleverd aan het streven naar vrede in Colombia. De Raad bevestigde zijn bereidheid om nauw samen te werken met de regering, de instellingen en de civiele samenleving van Colombia, alsmede met de UNHCHR, de Inter-Amerikaanse Commissie voor de rechten van de mens, de G-24 en anderen die eventueel mee toezien op de uitvoering van het door de wet ingestelde justitiële proces. De Raad was ingenomen met de niet aflatende inzet van de Organisatie van Amerikaanse Staten (OAS) in het kader van de demobilisatie van paramilitaire groeperingen.
7. De Raad bevestigde dat de EU en haar lidstaten de Colombiaanse regering en de civiele samenleving willen helpen bij het verlenen van steun aan gemeenschappen die door het binnenlandse conflict zijn getroffen, slachtoffergroepen, lokale verzoeningsactiviteiten, en de reïntegratie en demobilisatie van kindsoldaten, ter aanvulling van bestaande programma's van UNICEF en anderen.

8. De Raad was van oordeel dat vooruitgang op deze complementaire gebieden, in combinatie met een effectieve en transparante uitvoering van de wet "Gerechtigheid en Vrede" en van de aanbevelingen van de UNHCHR door de Colombiaanse regering, een positief effect zal hebben op de opbouw van vrede in Colombia."

### **Jaarverslag van de EU over de mensenrechten**

De Raad heeft het 7e jaarverslag van de EU over de mensenrechten (2005) goedgekeurd (12416/05).

In dit verslag worden de acties en beleidsmaatregelen beschreven die de EU tussen 1 juli 2004 en 30 juni 2005 heeft ondernomen in het kader van haar streven de wereldwijde naleving van de mensenrechten en de fundamentele vrijheden te bevorderen.

Het jaarverslag maakt deel uit van de follow-up van de verklaring die de Raad in december 1998 heeft aangenomen ter gelegenheid van de 50e verjaardag van de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens.

(<http://ue.eu.int/human-rights>)

### **EU-ondersteuning voor internationale vrede en veiligheid - Conclusies van de Raad**

De Raad heeft de volgende conclusies aangenomen:

"De Raad memoreerde de Europese veiligheidsstrategie en besprak de steun van de EU aan internationale vrede en veiligheid in het kader van het gemeenschappelijk buitenlands en veiligheidsbeleid (GBVB) en het Europees veiligheids- en defensiebeleid (EVDB). Hij nam nota van de belangrijke bijdrage die de communautaire programma's aan de verwezenlijking van deze doelstellingen leveren.

#### **ATJEH**

De Raad was ingenomen met de start van de waarnemingsmissie in Atjeh op 15 september in samenwerking met de landen van de ASEAN. Hij was verheugd over de eerste stappen op weg naar het onbruikbaar maken van wapens in Atjeh en over de terugtrekking van leden van de militaire en politiemacht, die belangrijke vorderingen bij de uitvoering van het op 15 augustus te Helsinki ondertekende memorandum van overeenstemming tussen de regering van Indonesië en de Beweging Vrij Atjeh inhouden. De Raad nam er nota van dat dit de eerste EVDB-missie in Azië is en onderstreepte de gehechtheid van de EU aan vrede in Atjeh en aan het leveren van een zinvolle bijdrage aan internationale vrede en veiligheid.

Tevens was de Raad ingenomen met de steun van de Commissie voor de succesvolle bemiddeling van president Ahtisaari en het bijkomende "steunpakket voor de uitvoering van het vredesproces in Atjeh". De Raad nam er nota van dat dit pakket een aanvulling vormt op het werk van de waarnemingsmissie in Atjeh doordat steun wordt verleend voor de reïntegratie van voormalige GAM-strijders en gedetineerden en een programma wordt opgezet ter versterking van het lokale bestuur. Voorts nam de Raad er nota van dat op de middellange termijn verdere steun zal worden verleend voor duurzame vrede en stabiliteit in Atjeh.

## SUDAN/DARFUR

De Raad nam nota van vorderingen bij de uitvoering van het alomvattende ondersteunende optreden van de EU voor AMIS II, met name de instelling op 8 september van ondersteuning voor politieke aspecten. De Raad was ingenomen met de voortdurende nauwe samenwerking met andere internationale actoren, met name de VN en de NAVO, en memoreerde zijn verbintenis tot ondersteuning van AMIS II met volledige eerbiediging van het beginsel van de eigen Afrikaanse verantwoordelijkheid. De Raad sprak zijn grote ongerustheid uit over recente meldingen van gewelddadige botsingen in Darfur, waarbij klaarblijkelijk leden van de gewapende bewegingen, de regering van Sudan en Arabische milities betrokken zijn. De Raad herhaalde dat hij ernstig verontrust is over de schendingen van de mensenrechten en van het internationaal humanitair recht waaronder de burgerbevolking van Darfur te lijden heeft. De Raad deed een beroep op alle partijen, met name op de SLM/A, hun strijders in toom te houden.

De Raad was ingenomen met de start van de voorbereidende besprekingen voor de volgende ronde van de door de Afrikaanse Unie geleide intersudanese vredesgesprekken over Darfur in Abuja, en riep alle partijen op zonder voorwaarden vooraf aan de komende onderhandelingen deel te nemen en zich daarbij soepel en te goeder trouw op te stellen, teneinde zeer binnenkort een billijk en duurzaam vredesakkoord voor Darfur te kunnen bereiken. Tevens was de Raad ingenomen met de inauguratie op 22 september van de regering van nationale eenheid. Dit vormt een belangrijke en historische stap op weg naar duurzame vrede in Sudan. De Raad loofde de National Congress Party en de Sudanese Volksbevrijdingsbeweging voor de moed die zij hebben getoond door voortgang te geven aan de uitvoering van het algehele vredesakkoord.

## DE DEMOCRATISCHE REPUBLIEK CONGO

De Raad nam nota van de belangrijke rol die door EUSEC DR Congo en EUPOL Kinshasa gespeeld wordt bij de ondersteuning van het overgangsproces in de DRC, onder meer op het gebied van de hervorming van de veiligheidssector. De Raad was ingenomen met de door EUSEC DR Congo gedurende de maand augustus uitgevoerde controle op de betalingsketen voor de strijdkrachten in de DR Congo en nam er nota van dat de besprekingen ter beoordeling van de controlevoorstellen thans lopen. De Raad herhaalde zijn toezegging tot steun voor het verkiezingsproces in de DRC en wees erop dat de verkiezingen een belangrijke stap zouden inhouden op weg naar vrede en het leggen van de fundamenten voor een democratische verantwoordelijke overheid.

## GEORGIE

De Raad was ingenomen met de vooruitgang bij de uitvoering van zijn besluit tot versterking van het team van de speciale vertegenwoordiger van de EU, zowel om verdere steun te bieden aan het strafrechtstelsel als om steun en advies te verlenen inzake de hervorming van de Georgische grenswacht, de begeleiding van de grenswachters in het veld en de voortdurende evaluatie van de Georgische grenssituatie. De Raad nam er nota van dat het team op 1 september een aanvang heeft gemaakt met zijn werkzaamheden. Hij hoopt dat deze activiteiten de basis zullen leggen voor verder optreden van de EU ter ondersteuning van de hervorming van de Georgische grenswacht en ziet uit naar de samenwerking van Georgië met het team van de SVEU en de oprichting van een werkgroep op hoog niveau die met het team van de SVEU aan de hervorming van de Georgische grenswacht werkt. Voorts nam de Raad er nota van dat de EG in de conflictgebieden van Abchazië en Zuid-Ossetië de grootste donor is en ook aanzienlijke steun aan de rechtsstaat in Georgië verleent.

## MOLDAVIË/OEKRAÏNE

De Raad was het erover eens om positief te reageren op een verzoek van de presidenten Voronin en Joesjenko aan de EU om een grensmissie in te stellen aan de Moldavisch/Oekraïense grens, met inbegrip van het Transdnjestriscle gedeelte. De Raad ziet uit naar nauwe samenwerking van de EU met de Moldavische en de Oekraïense autoriteiten om bij te dragen tot de bestrijding van wapenhandel, smokkel, georganiseerde criminaliteit en corruptie. De Raad was verheugd over de werkzaamheden die thans gaande zijn om een dergelijke missie per 1 december 2005 in te stellen. De Raad sprak de verwachting uit dat de instelling van deze missie tot veiligheid en stabiliteit in de regio zal bijdragen. Tevens memoreerde de Raad zijn steun voor oplossing van de kwestie Transdnjestrïe en herhaalde hij dat hij bereid is met alle belanghebbende partijen aan een regeling te werken.

## OVERIGE LOPENDE OPERATIES EN BIJSTANDINSPANNINGEN VAN DE EU

De Raad nam ook nota van de vorderingen bij lopende operaties en bijstandinspanningen van de EU: de militaire en politiemissies van de EU in Bosnië en Herzegovina (EUFOR en EUPM), de politiemissie van de EU in de FYROM (EUPOL PROXIMA), de geïntegreerde rechtsstaatmissie van de EU voor Irak (EUJUST LEX) en steun van de EU voor de Palestijnse politie (EU COPPS)."

## Internationaal verdrag inzake wapenhandel - Conclusies van de Raad

De Raad heeft de volgende conclusies aangenomen:

"De Raad constateert dat er, overal ter wereld, steeds meer steun komt voor een internationaal verdrag tot vaststelling van gemeenschappelijke normen voor de wereldhandel in conventionele wapens; om een dergelijk verdrag tot een succes te maken, spoort de Raad alle staten, regionale organisaties en multilaterale instellingen ertoe aan, zich aan te sluiten bij deze groeiende internationale consensus voor actie op dit gebied.

De Raad beklemtoonde dat hij dit beginsel steunt, en onderschreef het standpunt dat bindende normen, die sporen met de bestaande verantwoordelijkheden van de staten in het kader van de vigerende internationale wetgeving, essentieel zijn in de strijd tegen de verspreiding van wapens. Die verspreiding is ongewenst en onverantwoordelijk en heeft een ondermijnende werking op het gebied van vrede, veiligheid, ontwikkeling en volledige eerbiediging van de mensenrechten in sommige van de meest kwetsbare gebieden van de wereld.

De Raad was het er voorts over eens dat de Verenigde Naties het enige forum zijn waar een echt universeel instrument tot stand kan komen, en deed een oproep om het formele proces in het kader van de Verenigde Naties zo spoedig mogelijk van start te laten gaan. De Raad is van mening dat de Europese Unie in dat proces een actieve rol moet spelen, samen met gelijkgezinde staten en regionale organisaties in verschillende delen van de wereld. De Raad wees erop dat bij de nadere uitwerking van dit proces voldoende rekening moet worden gehouden met andere relevante initiatieven, waaronder de toetsingsconferentie van 2006 betreffende het VN-actieprogramma ter voorkoming, bestrijding en uitroeiing van de illegale handel in SALW in al zijn aspecten."

### **Indonesië - Waarnemingsmissie van de EU in Atjeh**

De Raad heeft een besluit aangenomen over de sluiting van een overeenkomst met Indonesië betreffende de taken, status, voorrechten en immunities van de waarnemingsmissie van de Europese Unie in Atjeh (Indonesië) en het personeel ervan.

### **Betrekkingen met de Republiek Korea - Uitbreiding van de EU**

De Raad heeft een besluit aangenomen houdende goedkeuring van de ondertekening van een protocol bij de overeenkomst inzake handel en samenwerking met de Republiek Korea, teneinde rekening te houden met de toetreding van de tien nieuwe lidstaten van de EU. Hij besloot het Europees Parlement te raadplegen over dit protocol, waarna het kan worden gesloten (*doc. 10966/05*).

### **Betrekkingen met Oezbekistan - Uitbreiding van de EU**

De Raad heeft een besluit aangenomen tot goedkeuring van een protocol bij de Partnerschaps- en Samenwerkingsovereenkomst tussen de EU en Oezbekistan, teneinde rekening te houden met de toetreding van de tien nieuwe lidstaten van de EU (*doc. 10654/05*).

De Partnerschaps- en Samenwerkingsovereenkomst is ondertekend in juni 1996 en is in werking getreden in juli 1999.

## **ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

### **ACS-staten - Financiering van acties**

De Raad heeft het standpunt goedgekeurd dat binnen de ACS-EU-Raad van ministers moet worden ingenomen ten aanzien van een besluit inzake het gebruik van de middelen van het Europees Ontwikkelingsfonds voor de financiering van:

- de begroting van het Centrum voor de ontwikkeling van het bedrijfsleven en het Technisch Centrum voor landbouwsamenwerking en plattelandsontwikkeling;
- de financiering van het EU-Energie-Initiatief;
- bijdragen tot de financieringsfaciliteit voor verzekeringsregelingen voor de internationale handel in basisproducten;
- de aanpassing aan de nieuwe EU-voorschriften inzake sanitaire en fytosanitaire controles op veevoeder en voedingsmiddelen;
- de versterking van de Afrikaanse Unie;
- een bijdrage tot het initiatief inzake onderwijs voor iedereen;
- bijdragen voor de strijd tegen HIV/AIDS, tuberculose en malaria.

De Raad heeft tevens een besluit aangenomen over het standpunt dat binnen de ACS-EU-Raad van ministers moet worden ingenomen ter goedkeuring van een tweede toewijzing van 250 miljoen euro voor de ACS-EU-waterfaciliteit.

## **HANDELSBELEID**

### **Antidumping - China en de VS - Trichloorisocyanuurzuur**

De Raad heeft een verordening aangenomen tot instelling van een definitief antidumpingrecht en definitieve inning van het voorlopige recht op trichloorisocyanuurzuur uit China en de Verenigde Staten van Amerika (*doc. 12107/05*). De delegaties van Denemarken, Nederland, Estland, Finland en Zweden stemden tegen.



## **INSTITUTIONELE ZAKEN**

### **Heroverweging van beslissingen van het Gerecht van eerste aanleg**

De Raad heeft een besluit aangenomen tot wijziging van het protocol betreffende het statuut van het Hof van Justitie, voor wat betreft de heroverweging door het Hof van Justitie van beslissingen van het Gerecht van eerste aanleg (*doc. 11687/05*).

Het besluit heeft ten doel het statuut van het Hof van Justitie aan te passen overeenkomstig de bepalingen van het Verdrag van Nice betreffende de heroverweging van de arresten van het Gerecht van eerste aanleg op beslissingen van de rechterlijke kamers en over prejudiciële vragen, door de volgende punten nader te regelen:

- de rol van de partijen in de procedure voor het Hof van Justitie, teneinde de bescherming van hun rechten te waarborgen;
- de gevolgen van de heroverwegingsprocedure voor het executoire karakter van de beslissing van het Gerecht van eerste aanleg;
- de gevolgen van de beslissing van het Hof van Justitie voor het geschil tussen de partijen.

### **Hof van Justitie - Reglement voor de procesvoering**

De Raad heeft een besluit aangenomen houdende goedkeuring van wijzigingen in het reglement voor de procesvoering van het Hof van Justitie (*doc. 11813/05*).

De wijzigingen zijn bedoeld om de samenstelling van de rechtsprekende formaties van het Hof aan te passen, en om technische en redactionele wijzigingen in enige andere bepalingen van het reglement aan te brengen.

## **TRANSPARANTIE**

### **Toegang van het publiek tot documenten**

De Raad heeft de volgende teksten aangenomen:

- een antwoord op confirmatief verzoek 34/c/01/05; de Oostenrijkse delegatie stemde tegen (*doc. 11686/05*);

- een antwoord op confirmatief verzoek 35/c/04/05 van de heer Aurel Sari (*doc. 11697/05*);
- een antwoord op confirmatief verzoek 36/c/01/05; de Zweedse delegatie stemde tegen (*doc. 11754/05*).

## **BENOEMINGEN**

### **Comité van de Regio's**

De Raad heeft een besluit aangenomen tot benoeming van:

- de heer C.H.J. Lamers, Burgemeester van Houten, tot plaatsvervangend lid in het Comité van de Regio's, ter vervanging van de heer G.B.M. Leers, voor de verdere duur van diens ambtstermijn, d.w.z. tot en met 25 januari 2006 (*doc. 12221/04*).
-